

سر مجوری :

فائق صبری

اداره خانه می :

یکی پومته خانه آرقه سنده اسکی ضبطه سواقاننده ۲ نومرولی
دايره مخصوصه در

شرائط اشترا :

دوسه ادينده سنده لکي ۱۰۸ ، اتی ایلانی

۵۴ غروشدر .

ایونه بدلی بروحه یئین اساقا اولدور

نسخه سی : ۲ غروش

پنجشنبه — ۱۳ تشرین ثانی ۱۳۲۴

مدیری :

عبیراد اسعد

شرائط اشترا :

ولایاتده سنده لکي ۱۲۰ ، اتی ایلانی ۶۵ غروشدر
ممالک اجنبیه ایچون سنده لک ۲۶ ، اتی ایلانی

۱۴ مرائی

Rédacteur en chef:

Faïk Sabri Bey

Bureaux: Rue Eski Zaptiè, près
la nouvelle poste No. 2

CONSTANTINOPLE

Prix: ۵ Piastres

محرور
مَجْلیَّات

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

مؤسسه سی : فائق صبری، عبیراد اسعد

نومرو : ۴

جلد : ۱

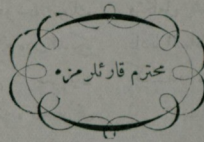


هر هفته پنجشنبه کونلری نشر اولدور سیاسی ، ادبی ، علمی ، فلسفی رسمی غزته در



صنعتکار شهر (سارا برنار) اغلون رولنده

Madame Sarah Bernard dans « l'Aiglon »



مشاغل درونی ایضا حدن مقصود ماده مذکور مک
تشدیدی و جزاسنک تصعیدی کی بر آرزو
اظهاری اولیوب محض تعطیل اشغال مسئله لرزده
هیچ بر حکومت مسامحه ایتماش اولدیفی
کوسترمک و «تعطیل اشغال برحق صریحدر»
قاعده سی سوء استعمالات حتی تهدیدات
اخلال آسایش درجه سینه وارد رانل آخرک
حریت، قوانین مدنی و طبیعی تجاویز
ایتمک اولدقلری جهته جزای سزائی
کورملری لازم کلدیکی طرفداری اولدیفی
درمان ایتمکدر.

اوت و شرق تیمور یولاری تعطیل اشغالی
نظر دفته آثار و اسباب موجب سی متبصرانه
تدقیق ایدیایر سه تعطیل اشغال مشوقلرینک
اکثری تبعه اجنبیه دن بولندینی و حتی تیمور
یولر مسئله سنده بلغارستان دن کان و سوسیالیزم
ایله اشتغال ایدن فسدن اولدیفی بک قولای
تظاهر ایدر.

تیمور یولرک اشغالی صورتی و بالاخره
بلغارستان - ترکیا اختلافانی ایله نتیجه لن وقایع
اخیره کوزمک اوکنده طور برکن و بوکا
تعطیل اشغال سبب و یردیکی بوکون بلغارستان
امارتت باشلوجه مدافعه سی تشکیل ایدرکن
بو تعطیل اشغال مسئله سنده حکومتجه نه قدر
تقیدات و تقيیدات اجراسی قابله بلا تانی
اجرا ایدلسی تحت الزمته اولدیفی تقدیر
ایتمک قابل اوله من ظن ایدرز.

لایحه قانونیه ک یالکز مناقلات و خدمات
عمومی ای افا ایدن شرکتلر مستخدمینه حصر
ایدلرک هر درلو تعطیل اشغال حقنده
تشبیهی درجه وجوده در. بوکون مدتیجیله
ترک و تعطیل اشغال ایتشلر و بونکه اکتفا
ایتمک جالشمق استبان عمل لره مسلحاً تهدیدات
اجراسیه جالشمق منعه تصدی ایتشلر در.
بو بوزدن واردات خزینیه ک بر قسم مهمی
تشکیل ایدن واردات مدنی سکنه دار اولقده
نظارت عاذه سنک شکایاتی بر برنی ولی ایتمکده
اولدیفی حالد حکومتجه هنوز هیچ بر تدبیر
انخاذ ایدلماکده در. مسلحاً ناموسلی عملیه
ناموسکارانه جالشمق منع اتمک قطاع
طریققدرد. بو حال نه تعطیل اشغال حق
صریحی نه حریت و سربستی ایله قابل تألیف

[مصور محیط] ک یکن هفته کی نسخهی بیوک بر رغبت مظهر اولمش ودها یوم انتشارنده
نسخ موجود سی قالیه رقی یکدن طبعه لزوم کورولمشدر. شو توجه و التفادن دولای محترم
قارئینزه تشکری وجیه دن عد ایدرز. بو التفاهه مقابل بزده غزیه منری دها زیاده اصلاحه
قرار و یردک. کله کج نسخ مندن اعتباراً [مصور محیط] خصوصی بر هیئت محترمه ک اداره
تحریریه سی آتیده غایت مفید، نافع، مقالات و مندرجاتی محتوی اولدیفی حالد انتشاره
باشلایه حق و ملکتمزده یکی بر عنصر ترقینک موجودینی، مسکنی، آتینی کوستره جکدر.
سویکی قارئینزه کله کج نسخ منری صبر سزلفه بکلیه جکرینه امین.

* *

مصور محیط، بقیده مشاهیر ادب مندن برینک ملی برومانی رسمی اوله رقی نفرقه
باشلایه جکدر.

سیاسی:

تعطیل اشغال لایحه قانونیه سی

داخلیه و تجارت و نافع، ناظرینک نظر دفته
مناقلات و خدمات عمومی ای افا ایدن
شرکتلر مستخدمینک ترک اشغال ایتمکده
اولمزدن دولای تعطیل اشغال جمعیتلری حقده
بر لایحه قانونیه تنظیم ایدلی. تقوم وقایع
ایله رسماً اعلان ایدلی. تعطیل اشغال کیتمک
مملک متمنده کسب آتش اولدیفی اهمیت
و بوباده حکومتلرجه متخذ اولان تدابیرشدیه
معاملات عمومی جهانه واقف اولانلرجه
بدیه اندر. ک بیوک علمای اجتماعون بوباده
تدقیقات مهمه بولنشلر، حکومت آدملی
بو خصوصه بک درین دوشونمشدر. اصول
مشروطیتک اعلانیله موجودیت سیاسی
و اجتماعیه منری حس اتمک باشلادیفمن شو
کونلرده بر برنی ولی ایدن تعطیل اشغال
مسئله برینک کی نتیجه سبب و یردیکی بوراده
ایضاح اتمک معلومی اعلام قیلدن اوله جی
جهته صرف نظر ایلرم. کچه لایحه قانونیه ک
تقوم وقایع جریده رسمیه سیله نشر ایدیلان
مواد مختلفه سی موقتاً نامین مقصد کافی کورینور
کی ایسهده اساساً نقصان وزمین تطبیق محدود
و مقصوددر. مشروطیت اداره تجاوز واعدی

درجه سنده توسیع حریت دیمک اولدیفی
جهته آخرک حقوقه بر تجاوز صریح تشکیل
ایدن و علی الخصوص اسایش عمومی اخلال
ایده ییلان احوالده حریت سوء استعماله مساعد
ایتمک تحدید حریت دیمک دکدر. مناقلات
و خدمات عمومی ای افا ایدن شرکتلر حقده
تعطیل اشغال و قوعنده اتخاذ ایدیلان تدابیر
منحصراً بو شرکتلر حقنده جاری اولوب
دیگر تعطیل اشغال و قوعنده حکومتک لاقید
و مسامحه کار طاورانسی تجویز ایتمک دخی
معقول دوشونیه ک اولور سینه حریت پرورانه
رتمنیدر. بونی ک زیاده حر و سربست اولان
فرانسز علمای اقتصاد بونی دخی بوله دو-
شونشلر و بو خصوصه بزدن دها زیاده
شدت کوستر مشلر در. مثلا مذکور لایحه
قانونیه ک سکزنجی ماده سنده: «عمومه
متعلق خدمات ایفا ایدن مؤسسانده تشویقات
و تهدیدات اجراسیه و حبر و شدت استعماله
سندیه تشکیل ایدن و خدمتک تعطیل سببیت
و یرن و بونری تهیه ایدن هیئتله داخل
بولتان و یا خود دیگرلرینک جالشم سی منعه
تصدی ایلبان کیسه محاکمه بر آیدن بر
سنه ی قدر حبس و بر لیرادن اللی لیرایه قدر
جزای نفسی اخذیه مجازات اوله جکدر.»
دنیلورکه بو خصوصه فرانسه و انگلتره
و آلمانیا قوانینی ایکی اوج قات شدت کوستر.

دکدر بونک دواقی تجويز ايتک حکومت
يوقدر ديدبرتمکدر .

عمله نك اجتماع واتحاد ايتک حقلى صريح
ونا قابل اعتراضدر . بونى تسليم ايدر . حتى
توسيع ايدرك بوخصوصه ينى عمله نك
مطالباتى ترويج خصوصه حكومتك صرف
مساعى و نفوذ ايتلى شرطدر . لازمدر ،
فرضدر ديمك درجه سته قدر واريزر . فقط
شوراسنى ده اونومايزك قانون اساسى ايله بخش
ايدلان حق احناع مسالتهكارانه ينى اسايش
وانضباطى اخلاص ايتامك آخرك حريته و حقوقه
تجاوز ايتامك شرطدر . يته تكرر ايدرز .
اساس تعرضتمز ترك اشتغال ايلين عمليه قارشى
اوليوب عمله نك و هر فردك مطالبات محقه-نى
تديق و احقاقى حق ايتك و اكثرى برزمره
مقابلينك ينى سرمايه دارايك محكوم طمع
و حرصى بولان عمليه ماده معنأ مددرس اولق
هر حكومتك وظائف اصليه سندن اولديغى
تقدر ايتكمكه برابر ناموسكارانه چاليشمق
ايتيان عمليه جبر و شدتله مانعته قانقيشان
واستعمال سلاح ايدلان و الحاصل اسايش و انضباطى
اخلاص ايتانله قارشى تدابير شديده اتخاذى
طلب ايتكمكدر . چونكه اليوم بوحال اكثرى
معدنلرده وقوع بولنده اولوب حكومت طرفدن
هيچ برتديير اتخاذ حق معدنلر « مسافلات
و خدمت عموميه ينى ايفسا ايدن شركتدر » دن
عدايدلمرك لايحه قانونيه نك احكامى بونلر
حققه تطبيق ايدلمكدهدر . شايد استغرايدر .
لايحه قانونيه نك حين تنظيمنده بيايم نچون
ممالك شاهانه عددى كثير اولان معدنچيلر
نظر اعتبارده ايتامشدر . معاذلك ترقيسى منافع
عموميه عائد ديكيدر ؟ ترقي معامله و تزايد
واردات منفعت عموميه ينى موجب عداولمدينى
ايچونميدر . حالا مسايح . سرسرى برطانيق
مشوقلر معدنلرده احرارى شقاوت ايدبيور .
باشار طاع اشاغى معدنلر بزمه سرائى
ماحوظ اولان بومعاملات باغيانه به حكومت
قانونى تشميل ايتك مسوئليه تابع اولميدر
و شوراسنى ده اونومايلمدر كه كاغد اوزرنده
قالان قانون كان لميك حكمندهدر هيچ رشيه
ياراماز . مسيله قانونى تطبيق ايتكمكدر و بلا
افتمه زمان حين حاجته حكومتك موجوديتى

اثبات ايتميدر . عمله نك سلاح طاشيمسنة ممانعت
ايتلى بونك ايچون الله نظام موجوددر آنى
تطبيق ايتلى بلا افعال تطبيق ايتلى چونكه عمله نك
سلاح طاشيمسنة مساعده ايديلر . زوددن كالديكى
نعايله اشتغال ايتديكى مجهول برطانيق سرسرىلر
ناموسلى عمله آردسنة قاراشمسته ، ذهنايى
افساد ايتسنة تعطيل اشتغاله اخبار ايتسنة مساعده
اولنورسه مائستمرده يقينده مدهش يك مدهش
بر آمار شديست اوجاينى حاضر نمش اولوركه
حكومت آرتق آنك اوكنى نه قانون لايحه لرى
ايله ندد جبر و شدتله ايله بيلور .

دور طفوليت حريته يز . آحرك حريته
تجاوز ديمك اولان بوكي شيلره حكومت
مساحه ايدر ايسه اصل مقصود اولان حريت
عادله غايت ايدلش اولور بناء عليه بوخصوصه
اشتغال ايتش قانون لايحه سنى تنظيم ايتش اولان
تجارت و ناعمه ناظر حصار فتمديله داخيه ناظرندن
رجا ايدرز . مسيله لايق اولديكى اهميت وجديتله
تاقى ايدلسون . ممالك وسيله عثمانيه نك بر جوق
برنده ايشليان معدن عمله نك برطانيق سرسرى
كرومى طرفندن تسليم ايدلماسى ناموسلى
عمله نك خوف جان ايله تسليم ايدلماسى چاره لرى
دوشونولسون . بوفكر منجه يك بسط يك
ساده بر كيفيتدر . تعطيل اشتغال حقنكه كى قانون
تشميل ايدلى . تطبيق ايدلى عمله نك سلاح
طاشيمسنة قطعاً مانعته ايتميدر . معدنچيلر
حقنكه تدابير معروضه سريماً اتخاذ ايدلمه نك
اولورسه واردات خزينه نك ضاعنه سببت
ويرلش اولديكى مملكته اسايش و انضباطك
خللپذير اوله جى آنكارو بوندن متولدمسئوليتك
ايسه يك بيوك اوله جى بيدارددر . بونايله
حكومتدن اقولدن زياده افعال قانون لايحه لردن
زياده اجرا آت بكارز .

صفوتى ضيا



ترقيات عسكريه ضامن مسالتمدر

خلافت آدمئيرى تغير ايتشمش بر قانون
طبيعت وارسه اوده شهسز حرب ، محاربدر .
دور اولين بشريته ، انسانلرك ايلك زمانلارنده

هر درلو اسباب مدينه دن محروم عربان برحاله
بولوندىلرى هنكامده ظهورده كان غوغالر ترقى
و تكامل بشريته محاربه و حرب شكته كيرمش
عادتا انسانلرك احتياجات مهمه سى صره سته
كچشمدر .

انسانلر بر يوزنده باقى قالدنجه بالطبع
حربده باقى قاله حق و بوتون صلحچورر حكما
و عقلايك جهيد و اقدام مفرطلر بيه رغماً
مسالمت عموميه تأسس پذير اولمه بجهقدر .

مادامكه انسانلرده حب منفعت ، حرص
اقبال موجوددر . مادامكه يكديكركه نفوق
ايچين بر ميل مقاومتسوز وارددر . حربك
خريطة عالمن سيلمسى غير قابلدر .

انسانلر ندرسه ترقى ايدرلرسه ايتونلر
شهره مدينيت و قابليتده نه مرتبه بويوك
خطوملرله ايلر بيلرسه ايلر بيلسونلر حق ايله
باطلى تقريفته نه قدر اقتدار كوسترلرلر
كوسترونلر بيه حريدن ، بيه بوغوشمقدن
توق ايدمه جكلرددر . چونكه احتراصات
بشريه بوتون بومطالعالمرك ، بوتون بونظريه-
لرك فوقنده برقدرتيه ، بر قدرت حكم و نفوذده
مالكدر .

مسالمت عموميه ينى تأمين ايله جك بر شى
وارسه اوده آنجق عسكركليك ترقيسى ،
اسلحه نك تكاملى ، آلات مخزنه نك هراس
بخش بر درجه مدهشته وصولدر . انسانلر
مقلوب حسيات اولغله برابر حياتلر نك محاربه
فطرسنه غايت كسكين بنظر اعتداله مالكدرلر .
تيجاسنده همه حال حياتى ضايع ايدمكچكى
آكلارسه اوقدر سرعتله . تلاشيز ايلرى به
آتيلاماز . كرچه بوكونيكى حريلر افراد بشريه
يك نك آرزوسيله دكل منسوب اولدىلرلى ملترك
حكومتلرك سياستيله وقوعه ككدهدر . ملتر
حكومتلر ايسه شخص واحد حكمندهدر .
حريدن بر طرفك اوغرايه جنى هزمت ،
فلاكت مدهشته او حكومتى . او ملتى اساستدن
رخنه دار ايدر . او ملتك حياتى افسا ايتش
اولور . بوجهته حكومتلرده انسانلركي محافظه
جانه ، محافظه موجوديته صولدر درجه ساعيدرلر .
هنوز مدينيت كوسه پذير انتظام اولمشمش ،
اخلاق و طبائع فيض معرفت ايله كسب كال
ايله ماش اولدينى زمانده كه آلات و ادوات